KIT CHRONOMETRES/STOPWATCHES KIT /ESTUCHES CRONÓMETROS

DIGI SPORT INSTRUMENTS

MADT1 EDU



COFFRET CHRONOMETRES EDUCATEURS
SPECIAL SCHOOLS AND COLLECTIVITIES

Chronomètre 6 chiffres + Chronomètre 60 mémoires

STOPWATCHES EDUCATORS KIT
SPECIAL SCHOOLS AND COLLECTIVITIES

6-digits simple stopwatch + 60 memories stopwatch

ESTUCHE CRONÓMETROS EDUCADOR
ESPECIAL PARA ECSUELAS Y COLECTIVIDADES

Cronómetro de 6 dígitos + Cronómetro de 60 memorias

Caractéristiques du coffret:
- Mallette plastique rigide rouge certifiée DIGI SPORT INSTRUMENTS
- Mousse compartimentée pour rangement et protection des produits
- Dimensions : 330mm x 240mm x 80 mm
- Poids : 1.150 kg
- 23 chronomètres DT1
- 1 chronomètre DTM60S

Kit features:
- Red and rigid plastic briefcase certified DIGI SPORT INSTRUMENTS
- Compartmentalized moss for products ordering and protection.
- Size : 330mm x 240mm x 80 mm
- Weigh : 1.150 kg
- 23DT1 stopwatches
- 1 DTM60S stopwatch

Características del estuche:
- Maletín rígida y roja certificada DIGI SPORT INSTRUMENTS
- Espuma compartimentada por el orden y la protección de los productos
- Dimensiones : 330mm x 240mm x 80mm
- Peso : 1.150 kg
- 23 cronómetros DT1
- 1 cronometro DTM60S

DIGI SPORT INSTRUMENTS

www.digisportinternational.com

MODE D'EMPLOI

CHRONOMÈTRE DT1



Fig.1

CARACTÉRISTIQUES :

- Fonction chronomètre sur une heure au 1/100e de seconde
- Affichage des temps intermédiaires
- Fonction calendrier
- Alarme
- Étanche aux projections d'eau

REGLAGE DE L'HEURE :

Mode 1 : heure

Mode 2 : chronomètre

Mode 3 : Alarme

1. Appuyez 3 fois sur la touche **B** : les secondes clignotent (fig.2), vous êtes en mode 3.
2. Appuyez sur la touche **A** pour remettre les secondes à zéro.

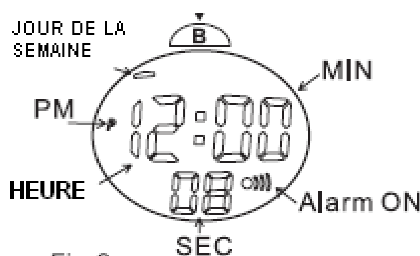


Fig.2

3. Appuyez sur la touche **C** pour sélectionner les minutes : appuyer sur la touche **A** pour les r
4. Faites la même opération pour régler les heures : en appuyant sur **A**, vous pourrez choisir en faisant défiler les heures le format d'affichage 12 (« A » matin, « P » après-midi) ou 24 heures (« H »).
5. Appuyer de nouveau sur **C** pour ensuite régler successivement la date, le mois et le jour : chaque jour est symbolisé par un curseur situé sous une des lettres (« S » : dimanche ; « M » lundi ; « T » mardi ; « W » mercredi ; « T » jeudi ; « F » vendredi ; « S » samedi) en sélectionnant avec le touche A.
6. Appuyez sur **B** pour revenir à l'affichage de l'heure.
7. Appuyez sur **C** pour visualiser l'affichage de l'alarme.
8. Appuyez sur **A** pour visualiser l'affichage de la date.

MODE ALARME :

1. Appuyez sur la touche **B** deux fois, le chiffre des heures se met à clignoter, vous êtes en mode 3.
2. Appuyez sur la touche **A** pour régler les chiffres et la touche **C** pour sélectionner les chiffres à régler. De même que pour le réglage de l'heure, il est possible de mettre le format 12 ou 24 heures.
3. Pour activer ou désactiver l'alarme : en mode 1, appuyez sur la touche C puis sur la touche A simultanément.
4. Quand l'alarme retentit, appuyer sur **C** pour l'arrêter ou sur **A** .
5. Pour activer ou désactiver l'alarme, revenir en mode heure et appuyer sur les boutons **C** et **A** simultanément.

MODE CHRONOMETRE :

1. Appuyez sur **B** une fois, vous êtes en mode 2.
2. Appuyez sur **A** pour enclencher le chronomètre.
3. Une pression sur la touche **C** vous permettra de visualiser le dernier temps intermédiaire effectué (le chronomètre continue de mesurer le temps). Appuyer de nouveau sur **C** pour revenir au chronomètre.
4. Pour arrêter le chronomètre appuyez sur **A**, et sur **C** pour remettre le chronomètre à zéro.

PRENDRE SOIN DE SON CHRONOMETRE :

***RESISTANCE A L'EAU**
Le chronomètre est conçu pour résister au contact accidentel avec de l'eau comme éclaboussure ou gouttes de pluie, mais il n'est pas conçu pour un usage dans l'eau. N'actionnez pas les boutons quand le chronomètre est humide.

***TEMPERATURE**
Ne laissez pas votre chronomètre sous la lumière du soleil directe ou à des températures très élevées pendant longtemps, l'écran peut devenir noir. Ne laissez pas votre chronomètre à une température très basse car ceci peut causer une légère perte de temps ou gain de temps et le changement des chiffres devient lent. Dans les deux cas les conditions ci-dessus seront corrigées quand le chronomètre reviendra à la température normale.

***CHOCS**
Faites attention à ne pas laisser tomber votre chronomètre ou à ne pas le frapper contre des surfaces dures car cela peut endommager la mécanique.

***ELECTRICITE STATIQUE**
Le circuit intégré de votre chronomètre peut être affecté par l'électricité statique. Si l'électricité statique est trop forte, des dommages permanents peuvent se produire. Faites attention à l'écran de l'ensemble de TV et le port de l'habillement conçu de matériel synthétique sec; une électricité statique très forte peut apparaître dans ces cas-là.

***MAGNETISME**
Non affecté

***PRODUITS CHIMIQUES**
N'exposez pas votre chronomètre aux dissolvants tels que l'essence et l'alcool, le jet des produits de beauté, les décapants, les peintures etc. Car ils peuvent endommager le chronomètre.

***CHANGEMENT DE PILE**
Quand l'affichage devient faible ou craint l'extérieur, le remplacement de pile est nécessaire.

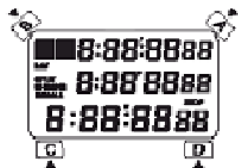
1. Dévissez et enlevez la couverture arrière.
2. Dévissez le contact de la pile.
3. Replacez avec la pile neuve 3V.
4. Avant de mettre la pile neuve, s'assurer que le contact triangulaire est dans la fente triangulaire sous la pile.
5. Ne pas utilisez de petit outil en métal (pince ou tournevis) pour éviter un court circuit.
6. Revissez la couverture arrière.

LA PILE N'EST PAS COUVERTE PAR LA GARANTIE.



www.digisportinternational.com

MODE D'EMPLOI CHRONOMETRE DTM60S



CARACTERISTIQUES :

- Chronomètre au 1/100 jusqu'à 10h
- Temps intermédiaires et cumul total des temps
- Fichier : 60 Mémoires
- Compte à rebours jusqu'à 10h avec répétition
- Moniteur de cadence sonore (10 à 320 bips/minute)

MODE ALARME ET HEURE :

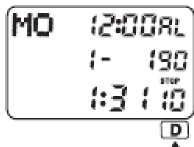
1. Appuyer sur D pour accéder au mode heure et alarme.
2. Sur la ligne supérieure, s'affiche l'alarme. Pour la programmer, appuyer sur B pour sélectionner les chiffres et A pour les modifier.

Remarques : L'alarme est automatiquement activée si l'heure ou la minute d'alarme a été programmée.

3. L'alarme peut également être activée ou désactivée en appuyant sur C dans le mode heure. Quand l'alarme est activée « AL » clignote. Quand le temps d'alarme est atteint et l'alarme est activée, 3 bips/seconde courts retentiront pendant 15 secondes.

Remarques : si le temps d'alarme est atteint quand le chronomètre est en d'autres modes, l'alarme retentira seulement avec 3 bips courts.

4. Sur la ligne inférieure, l'heure apparaît. Appuyer sur A pour afficher le mode 12 ou 24h.
5. Appuyer sur B pour régler successivement les heures, minutes et secondes et appuyer sur A pour les ajuster.
6. Appuyer sur D pour sortir du réglage.



MODE CHRONOMETRE :

1. A partir du mode heure, appuyer sur D pour choisir le mode chronomètre (voir schéma).
2. Appuyer sur A pour démarrer le chronomètre.
3. Appuyer sur B pour lire le premier temps intermédiaire. Il apparaît alors sur la ligne supérieure, le total cumulé des temps intermédiaires est indiqué sur la ligne du milieu et le temps qui continue à s'écouler sur la ligne inférieure.
4. Appuyez sur B pour voir le deuxième temps. Les 2 chiffres se trouvant dans le coin gauche supérieur représentent le compteur des temps intermédiaires.
5. Appuyer sur B pour montrer le 3ème temps et ainsi de suite.
6. Appuyer sur A pour arrêter le temps.



MODE RAPPEL :

1. Appuyer sur C pour accéder au mode rappel des temps (la mémoire peut être rappelée n'importe quand, lorsque le chronomètre fonctionne ou est arrêté).
2. Appuyer successivement sur C pour voir les temps en mémoire les uns après les autres. Sur la première ligne apparaît le temps intermédiaire et sur la ligne du milieu, le total cumulé des temps intermédiaires.
3. En mode rappel, en appuyant sur A, le temps moyen (AV) apparaît.
4. En appuyant sur B, le temps le plus rapide (FS) apparaît.
5. En ré appuyant sur B, vous verrez le temps le plus lent (SL). L'appui répété sur B montrera les temps les plus rapides et les plus lents alternativement.

Remarques : (1) si le compteur dépasse les 60 temps ou le cumul total est supérieur à 9 heures 59 minutes 59.99 sec, la mémoire du chronomètre sera pleine, et ces temps supérieurs ne pourront apparaître dans le mode rappel.

6. Une nouvelle pression sur le bouton C ou D ramènera l'affichage au mode chronomètre.
7. Appuyer sur A pour remettre en marche le compteur ou B pour remettre à zéro toutes les mémoires.



MODE COMPTE À REBOURS :

1. A partir du mode chronomètre, appuyer sur D pour accéder au mode compte à rebours.
2. Pour programmer un compte, appuyer sur B pour sélectionner les chiffres et sur A pour ajuster le chiffre. Les chiffres augmentent 1 par 1 pour chaque appui sur A.
3. Quand les secondes sont réglées, appuyer de nouveau sur B pour valider le réglage.
4. La ligne supérieure et celle du milieu indiqueront le même temps. La ligne inférieure correspondant au compteur de tour reste à 0000.
5. Appuyer sur A pour démarrer ou arrêter le compte à rebours. Quand le décompte atteint zéro, 2 bips/secondes courts retentissent pendant 15 secondes. Appuyer sur les boutons B, C ou D pour arrêter le bip : le compteur augmentera de 1 et le compte à rebours recommencera immédiatement au temps défini.
6. Quand le compte est arrêté, appuyer sur C pour commencer immédiatement un compte à rebours de 30 secondes (décompte des arrêts de jeu ou temps morts), qui apparaît sur la rangée supérieure. À la fin des 30 secondes, un signal sonore retentira et les affichages reviendront au mode normal de compte à rebours.
7. Appuyer sur C pendant que le compte à rebours est en marche, il l'arrêtera immédiatement et l'affichage reviendra à son statut original.
8. Le compte à rebours principal reprendra en appuyant sur A.

Remarques : (1) si le temps préréglé est de 29 secondes, seulement 2 bips retentiront à zéro.

2) Au moment où le compte à rebours atteint zéro alors que le chronomètre est sur d'autres modes, seulement 2 signaux sonores retentiront.

9. Appuyer sur B pour remettre toutes les données à zéro.



MODE MONITEUR DE CADENCE SONORE :

1. A partir du mode compte à rebours, appuyer sur D pour choisir le mode moniteur de cadence sonore « PACE ». Les derniers chiffres de la ligne inférieure clignotent.
2. À ce moment là, appuyer sur B pour régler la fréquence bips/minute comme suivant : 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120,160, 240, 320.
3. Appuyer sur A pour mettre en marche le moniteur. Un bips correspondant à la cadence retentira. Le temps écoulé sera indiqué sur la rangée supérieure, le compteur de bips au centre et la fréquence du moniteur sur la rangée inférieure. bips.
4. Appuyer sur A pour arrêter le moniteur.

Remarques : Le compteur de signal sonore peut aller jusqu'à 9999. Le moniteur sera réinitialisé si le chronomètre est commuté sur un autre mode.

PRENDRE SOIN DE SON CHRONOMETRE :

***RESISTANCE A L'EAU**

Le chronomètre est conçu pour résister au contact accidentel avec de l'eau comme éclaboussure ou gouttes de pluie, mais il n'est pas conçu pour un usage dans l'eau. N'actionnez pas les boutons quand le chronomètre est humide.

***TEMPERATURE**

Ne laissez pas votre chronomètre sous la lumière du soleil directe ou à des températures très élevées pendant longtemps, l'écran peut devenir noir. Ne laissez pas votre chronomètre à une température très basse car ceci peut causer une légère perte de temps ou gain de temps et le changement des chiffres devient lent. Dans les deux cas les conditions ci-dessus seront corrigées quand le chronomètre reviendra à la température normale.

***CHOCS**

Faites attention à ne pas laisser tomber votre chronomètre ou à ne pas le frapper contre des surfaces dures car cela peut endommager la mécanique.

***ELECTRICITE STATIQUE**

Le circuit intégré de votre chronomètre peut être affecté par l'électricité statique. Si l'électricité statique est trop forte, des dommages permanents peuvent se produire. Faites attention à l'écran de l'ensemble de TV et le port de l'habillement conçu de matériel synthétique sec; une électricité statique très forte peut apparaître dans ces cas-là.

***MAGNETISME**

Non affecté

***PRODUITS CHIMIQUES**

N'exposez pas votre chronomètre aux dissolvants tels que l'essence et l'alcool, le jet des produits de beauté, les décapants, les peintures etc. Car ils peuvent endommager le chronomètre.

***CHANGEMENT DE PILE**

Quand l'affichage devient faible ou craint l'extérieur, le remplacement de pile est nécessaire.

1. Dévissez et enlevez la couverture arrière.

2. Dévissez le contact de batterie.

3. Replacez avec la pile CR2032 de lithium ou l'équivalent.

4. Avant de mettre la batterie neuve, s'assurer que le contact triangulaire est dans la fente triangulaire sous la batterie.

5. Utilisez un petit outil en métal (tel qu'un tweezer de tournevis) au moment du court circuit la garniture à C.A. sur le côté inférieur de la batterie.
6. Revissez la couverture arrière.

LA PILE N'EST PAS COUVERTE PAR LA GARANTIE.



www.digisportinternational.com

MODO DE EMPLEO
DT1



Fig.1

CARACTERÍSTICAS :

- Modo cronometraje con exactitud de 1/100e de seg. Hasta 60 min y en h, min, seg hasta 24h
- Visualización de tiempos intermedios
- Modo calendario
- Alarma
- Estanco a las proyecciones de agua

MODO HORA :

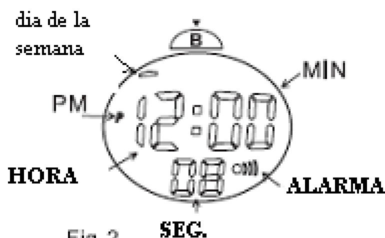


Fig.2

Modo 1 : hora

Modo 2 : cronometraje

Modo 3 : Alarma

1. Pulsar la tecla **B** tres veces hasta que parpadean las cifras de los segundos.(fig.2)
2. Pulsar la tecla **A** para iniciar.
3. Pulsar la tecla **C** para seleccionar los minutos: pulsando la tecla **A** para ajustarlos. Misma operación para las horas y la fecha.
4. Pulsar sucesivamente **A**; se puede eligir un formato de visualización 12 "**A**" mañana, "**P**" tarde o 24 horas "**H**". Pulsar la tecla **C** para ajustar sucesivamente la fecha, el mes y el día ("**S**": domingo, "**M**" lunes, "**M**" martes, "**W**" miércoles, "**T**" jueves, "**F**" viernes, "**S**" sábado) seleccionando con la tecla **A**.
5. Pulsar **B** para volver al modo hora.
6. Pulsar **C** para visualizar la alarma.
7. Pulsar **A** para visualizar la fecha.

MODO ALARMA :

1. Pulsar la tecla **B** dos veces, la cifra de la hora empieza a parpadear. Es el modo 3.
2. Pulsar la tecla **A** para ajustar la cifra y la tecla **C** para seleccionar las cifras a ajustar.
3. De la misma manera, para el ajuste de la hora, es posible cambiar el formato hora (12 o 24 horas).
4. Cuando la alarma se pone en marcha, en modo 1 pulsar la tecla **C** para pararla o la tecla **A** para un toque de 5 minutos.
5. Para activar o desactivar el cronómetro, volver en modo hora y pulsar las teclas **C** y **A** simultáneamente.

MODO CRONOMETRAJE :

1. En modo 2, pulsar **B** una vez. Pulsar tecla **A** para empezar el cronometraje.
2. Cada impulso de la tecla **C** permite ver el tiempo intermedio mientras el aparato sigue cronometrando.
3. Pulsar de nuevo la tecla **C** para volver en modo cronómetro.
4. Para parar el cronometraje, pulsar la tecla **A**, y pulsar la tecla **C** para volver a cero.

CUIDADO POR SU CRONOMETRO

"RESISTENCIA AL AGUA"
El cronómetro esta elaborado para resistir al contacto accidental con el agua, como salpicaduras o gotas de lluvia, pero no es elaborado para utilizarse en el agua. No pulsar las teclas cuando están húmedas.

"TEMPERATURAS"
No dejar el cronómetro directamente bajo la luz del sol o con temperaturas muy importantes durante un tiempo demasiado importante, la pantalla puede volverse negra. No dejar el cronómetro con temperaturas muy bajas porque puede provocar un desarreglo de la mesura del tiempo y el cambio de las cifras se vuelve lento. En estos dos casos las condiciones más arriba serán corregidas cuando el cronómetro volverá a temperaturas normales.

"CHOQUES"
Peligro no hacer derribar el cronómetro o pegarlo porque puede dañar la mecánica.

"ELECTRICIDAD ESTATICA"
El circuito integrado del cronómetro puede ser dañado por la electricidad estática. Si la electricidad estática es demasiado importante, dañados permanentes pueden ocurrir. Peligro con la pantalla de todas las televisiones y con la ropa sintética seca que puede producir mucha electricidad estática.

"MAGNETISMO"
No afectado

"PRODUCTOS QUIMICOS"

No exponer el cronómetro con disolventes tales como gasolina y alcohol, proyecciones de productos de belleza, decapantes, pinturas…Pueden dañar el cronómetro.

"CAMBIO DE PILA"

Cuando la fijación se vuelve débil o no soporta el exterior, se necesita cambiar de batería.

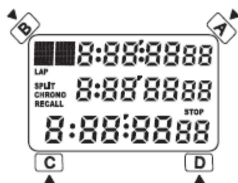
1. Destornille el panel trasero
2. Destornille el contacto de la pila
3. Cambiar con la nueva pila 3V
4. Antes utilizar la nueva pila, asegurarse que el contacto triangular esta en la hendidura triangular bajo la pila.
5. Utilizar un tweezer o un destornillador
6. Reatornillar el panel trasero.

LA PILA NO ESTA CUBIERTA POR LA GARANTIA.



www.digisportinternational.com

MODO DE EMPLEO
DTM60S



CARACTERÍSTICAS :

- Cronómetro con exactitud de 1/100 de seg hasta 10 horas
- Tiempos intermedios y cúmulo total de los tiempos
- 60 memorias
- Cuenta atrás hasta 10 horas con repetición
- Monitor de cadencia sonora (de 10 bips/min hasta 320 bips/min)

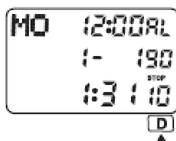
MODO ALARMA Y HORA:

- Pulsar el botón D para alcanzar el modo hora y alarma. En la línea superior, aparece la alarma.
- Para ajustarla, pulsar B para seleccionar las cifras y A para cambiarlas.

Notas: la alarma esta automáticamente activada si la hora o la minuta ha sido adjustada. La alarma puede ser activada o desactivada pulsando C en el modo hora. Cuando la alarma está activada “AL” parpadea. Cuando se alcanza la hora de la alarma, 3 bips/ segundo resonaran durante 15 segundos.

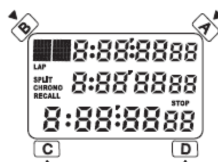
Si la alarma resona mientras que el cronómetro está en otro modo, sólo 3 bips van a resonar.

- En la línea de bajo, aparece la hora. Pulsar el botón A para cambiar el formato hora 12 o 24 horas.
- Pulsar B para seleccionar sucesivamente las horas, los minutos, y los segundos y pulsar A para ajustarlos.
- Pulsar D para salir del ajuste.



MODO CRONÓMETRO:

1. A partir del modo hora, pulsar D para alcanzar al modo cronómetro.
2. Pulsar el botón A para poner en marcha el cronómetro.
3. Una presión sobre la tecla B permite conocer el tiempo intermedio que acaba de hacer, aparece en la línea superior. En la línea media, aparece el total cumulado de todos los tiempos intermedios. El la línea de bajo, el cronometraje sigue.
4. Pulsar de nuevo B para ver el segundo tiempo intermedio. Las dos cifras que están arriba a la izquierda en la pantalla representan el contador de tiempos intermedios.
5. Pulsar de nuevo el botón B para ver el tercer tiempo y así sucesivamente.
6. Pulsar A para parar el cronómetro.



RECORDAR LOS DATOS EN MEMORIA:

1. Pulsar C para alcanzar la memoria (se puede ver los tiempos en memoria en cualquier momento cuando el cronómetro está en marcha o no).
2. Pulsar sucesivamente el botón C para ver los tiempos memorizados uno después del otro. En la primera línea, aparece el tiempo intermedio y en la media, el total cumulado de los tiempos intermedios.
3. En modo memoria, pulsar A para ver el tiempo medio (AV).
4. Pulsar B para ver el tiempo más rápido (FS).
5. Pulsando otra vez B, aparece el tiempo más lento (SL). Pulsando de manera repetida el botón B, aparece alternativamente el tiempo más rápido y el tiempo más lento.

Nota: (1) si el contador sobrepasa los 60 tiempos intermedios o el cúmulo total es superior a 9 horas 59 minutos 59.99 segundos, la memoria del cronómetro estará llena, y esto tiempos no podrán aparecer en el modo memoria.

6. Una nueva presión sobre el botón C o D volverá la pantalla al modo cronómetro.

7. Si el cronómetro está parado, pulsar A para ponerlo en marcha o B para borrar toda la memoria.



MODO CUENTA ATRÁS:

1. A partir del modo cronómetro, pulsar la tecla D para alcanzar el modo cuenta atrás.
2. Para ajustar la cuenta atrás, pulsar la tecla B: la cifra de las horas parpadea.
3. Pulsar la tecla A para ajustarla. Proceder de la misma forma para ajustar las demás cifras.
4. Al fin de la programación, pulsar la tecla B y las mismas cifras se inscriben en la línea central y en la línea superior. La línea inferior que corresponde al contador de vueltas (hasta 99), se queda a 0000.
5. Pulsar la tecla A para poner en marcha o parar la cuenta atrás. Al final de la cuenta atrás, una señal sonora resonara (2 bips/segundo durante 15 segundos).
6. Pulsar los botones B, C o D para detener el bip: el contador aumentara de uno y la cuenta atrás se vuelve a poner en marcha automáticamente y para un tiempo indefinido.
7. Cuando la cuenta atrás está parada, pulsar en la tecla C para poner en marcha inmediatamente una cuenta atrás a de 30 segundos (descuento de los tiempos muertos o parada de juego) que se puede leer en la línea superior. Al cabo de 30 segundos, usted oirá un bip y la pantalla volverá a los datos iniciales.
8. Pulsar el botón C durante la cuenta atrás aislada para pararla, y la pantalla vuelve a los datos iniciales.
9. Para volver a comenzar la cuenta atrás, pulsar la tecla A.

Notas: (1) Si el tiempo de la cuenta atrás es de 29 segundos, sólo dos bips van a resonar cuando la cuenta alcanzará cero.

Al momento en el que la cuenta atrás alcanza cero mientras que el cronómetro está en otros modos, sólo dos bips van a resonar.

10. Pulsar B para poner todos los datos a cero.



MODO MONITOR DE CADENCIA SONORA:

1. A partir del modo cuenta atrás, pulsar la tecla D para alcanzar el modo monitor de cadencia sonora « PACE ». Parpadean las dos cifras abajo a la derecha.
2. Pulsar la tecla B para aumentar la frecuencia de la cadencia como sigue: 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240, 320.



3. Pulsar el botón A para poner en marcha el monitor. Se podrá oír entonces un bip sonoro correspondiente a la frecuencia de cadencia seleccionada. La fila superior indica la totalidad del tiempo pasado, la fila central indica el descuento de los bips, la fila de abajo continua indicando la frecuencia de cadencia seleccionada.
4. Pulsar la tecla A para parar el contador de frecuencia de cadencia.

Notas: el contador puede alcanzar hasta 9 999 bips. El monitor volverá a cero si se cambia el modo del cronómetro.

CUIDADO POR SU CRONOMETRO

"Resistencia al agua"

El cronómetro esta elaborado para resistir al contacto accidental con el agua, como salpicaduras o gotas de lluvia, pero no es elaborado para utilizarse en el agua. No pulsar las teclas cuando están húmedas.

"TEMPERATURAS"

No dejar el cronómetro directamente bajo la luz del sol o con temperaturas muy importantes durante un tiempo demasiado importante, la pantalla puede volverse negra. No dejar el cronómetro con temperaturas muy bajas porque puede provocar un desarreglo de la mesura del tiempo y el cambio de las cifras se vuelve lento. En estos dos casos las condiciones más arriba serán corregidas cuando el cronómetro volverá a temperaturas normales.

"CHOQUES"

Peligro no hacer derribar el cronómetro o pegarlo porque puede dañar la mecánica.

"ELECTRICIDAD ESTATICA"

El circuito integrado del cronómetro puede ser dañado por la electricidad estática. Si la electricidad estática es demasiado importante, dañados permanentes pueden ocurrir. Peligro con la pantalla de todas las televisiones y con la ropa sintética seca que puede producir mucha electricidad estática.

"MAGNETISMO"

No afectado

"PRODUCTOS QUIMICOS"

No exponer el cronómetro con disolventes tales como gasolina y alcohol, proyecciones de productos de belleza, decapantes, pinturas…Pueden dañar el cronómetro.

"CAMBIO DE PILA"

Cuando la fijación se vuelve débil o no soporta el exterior, se necesita cambiar de batería.

7. Destornille el panel trasero
8. Destornille el contacto de la pila
9. Cambiar con la nueva pila CR2032
10. Antes utilizar la nueva pila, asegurarse que el contacto triangular esta en la hendidura triangular bajo la pila.
11. Utilizar un tweezer o un destornillador
12. Reatornillar el panel trasero.

LA PILA NO ESTA CUBIERTA POR LA GARANTIA.



www.digisportinternational.com

INSTRUCTION MANUAL STOPWATCH DT1



Fig.1

FEATURES:

- Stopwatch with 1/100 sec resolution in the first 30 min and up to 24h in H:M:S with lap time display

- Calendar mode

- Hourly chime and alarm

- User selectable 12h or 24h system

- Drop-resistant

CLOCK MODE:

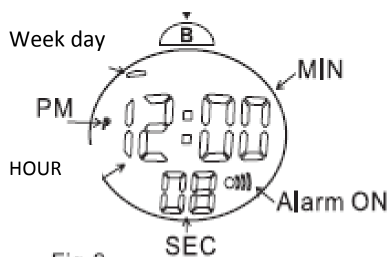


Fig.2

Mode 1 : time

Mode 2 : chronograph

Mode 3 : Alarm

1. Depress 3 times on **B** to go to the CLOCK Mode (fig2), you're in mode
2. Depress on A to put back the seconds to zero.
3. Depress on C to select the minutes: depress on A to adjust it.
4. Repeat the operation to adjust hours: pressing A, you could choose the 12 or 24 hours display (A/P).
5. Depress on C to adjust the date, the month and the day: each day is symbolized by a cursor situated under the day initials (S ; M ; T ; W ; T ; F ; S)
6. Depress B to go to the Time/Calendar Setting mode.
7. Depress C to go to the alarm mode
8. Depress A to go to the month/date display

ALARME MODE

1. Depress 2 times on B, hours begin flashing, you are in mode 3.
2. Depress A to set the digits and C to select the digits. It is possible to choose the 12 or the 24h display.
3. When all have been set, depress B to return to the normal time mode.
4. The ALARM is armed automatically if the contents have been set.
5. When the normal time match with the ALARM time, the stopwatch will sound for 60 seconds. You can press C to stop the alarm or press A for a 5 minutes snooze.
6. Press C and A in a row will sequentially turn the alarm on and off.

CHRONOGRAPH MODE:

1. From the normal time mode, depress B to go to the CHRONO mode. Depress A to start and stop the chronograph.
2. When the chronograph is running depressing C will show the SPLIT time. Press C again to come back on the chronograph.
3. When the chronograph is stopped depressing C will reset the chronograph to zero. The chronograph displays MIN/SEC/1/100SEC until 39min59.99sec, after which the display will change to HOUR/MIN/SEC. The chronograph has a full range of 23 hours 59 min.59 sec.

CARE OF YOUR STOPWATCH:

SHOCK

- Be careful to not drop your stopwatch or hit it against hard surfaces as it may cause a mechanical damage.

TEMPERATURE

- Do not leave your stopwatch under direct sunlight or in very high temperatures for a long time, otherwise the display may become black. Do not leave your stopwatch in very low temperature as this may cause a slight time loss or gain and the change of digits become slow. In both cases the above conditions will be corrected when the stopwatch will get to normal temperature.

WATER-RESISTANCE

- The stopwatch is designed to withstand accidental contact of water such as splashes or raindrops, but is not for use under water.

STATIC ELECTRICITY

- The integrated circuit in your stopwatch can be affected by static electricity. IF the static is very strong, a permanent damage can be incurred. Be careful of the TV screen and clothes made of dry synthetic material, in such cases a very strong static electricity can be generated.

MAGNETISM

- Not affected

CHEMICALS

- Do not expose your stopwatch to solvents such as gasoline and alcohol, spray of cosmetics, cleaners, paints etc as they may cause damage to the stopwatch.

BATTERY CHANGE

- When the display becomes dim of faded out, battery replacement is necessary.

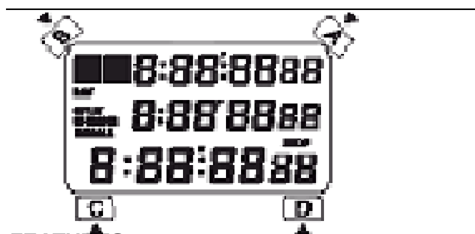
1. Unscrew and remove back cover.
2. Replace with 1 pc fresh V13GA 1.5V (Dia. 11.6x5.4mm) or equivalent.
3. Don't use any metal tweezer to handle the battery or it may cause a shortcut.
4. Rescrew the back cover, making sure that the gasket is in the correct position.

THE WARRANTY DOES NOT COVER THE BATTERY.



www.digisportinternational.com

INSTRUCTION MANUAL
STOPWATCH DTM60S



FEATURES:

- Display of Lap, split and running chronograph.
- Measure up to 9 hours 59 minutes and 59.99 seconds.
- 60 Recallable lap and split memories.
- Display of fastest (FS), Slowest (SL) and average (AV) lap times for the laps traversed.
- Lap counter (00-99).

TIMER
- Countdown timer, maximum 10 hours.
- Automatically recycles upon completion of countdown and cycle counter to keep track of cycles counted.
- 30 seconds shuttle-countdown for timeout period timekeeping.

PACER:
- From 10 beeps/minute to 320 beeps/minute.
- Display of pacer frequency, beep counter and total time elapsed simultaneously.

CLOCK
- Hour, minutes, seconds, month, date, day and year, auto calendar.
- Alarm hour and minutes.
- 12/24 hour and European calendar user option.

CLOCK:

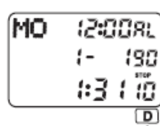
1. Depress D to select CLOCK mode. The alarm hour, alarm minutes, month, date, day, year, hour, minute and seconds are displayed as shown.

2. Time setting can be done by means of depressing B to select digits and A to advance digits

Remarks: alarm is automatically armed if alarm hour or minute has been set. Alarm can also be armed or disarmed by depressing C at normal time mode.

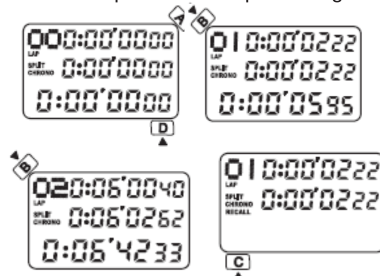
3. When alarm is armed 'AL' is flashing. When the alarm time is reached and the alarm is armed, an output of 3 short beeps/second will sound for 15 seconds.

Remarks: if the alarm time is reached when the stopwatch is in other modes, the alarm will only sound 3 short beeps.



CHRONOGRAPH OPERATION:

1. Depress D to select the operating mode. The chrono indicator is shown.
2. Depress A to start.
3. Depress B to read the 1st Lap time. LAP is shown at the upper row, SPLIT is shown at the middle row and the RUNNING CHRONO is shown at the bottom row.
4. Depress B to display the 2nd Lap time. The 2 digit in dot matrix format at the top left corner is the Lap counter.
5. Depress B to display the 3rd lap time.
6. Depress A to stop counting.



RECALL MODE

1. Depress C to recall 1st lap data (memory can be recalled anytime when the chronograph is either running or stopped)
2. Depress C again to recall the 2nd lap data.
3. Depress C again to recall the 3rd lap data.
4. Depress C again to recall the stopped time.
5. At any time during the RECALL mode....

Depress A will display the average (AV) Lap time of the Laps traversed.

6. Depress B will display the slowest (SL) Lap time of the laps traversed.
7. Depress B again will display the fastest (FS) Lap time of the laps traversed.

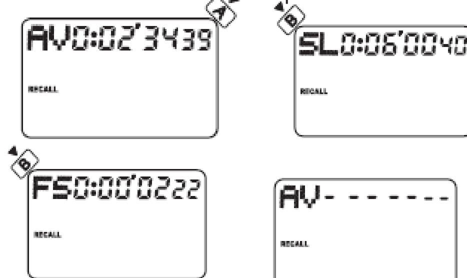
Depress B again will display the fastest (FS) Lap time of the laps traversed.

8. Repeated depression of B will display the fastest and slowest Lap times alternately.

Remarks: (1) if lap counter is > 99 or either Lap or split is greater than 9 hours 59 min 59.99 sec, the power of the computer has been exceeded and AV information will be disabled as shown. **(2)** If either lap of split is greater than 9 hours 59 min 59.99 sec, the power of the computer has been exceeded and the SL and FS information will be disabled.

9. Another depression of the C button will return the chrono to the stopped status. (Depression of D at any time during recall mode serves the same purpose.)
10. Depress A to restart counting or B to reset all memories.

Remarks: Since there are only 60 memories the chronograph will recall only the 1st 59 and the last lap data.

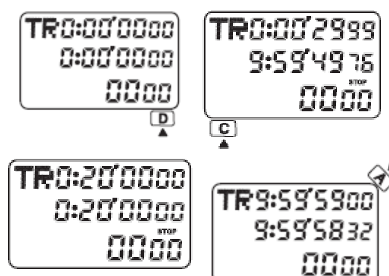


TIMER OPERATION:

1. Depress D to select the TIMER mode.
2. Depress B to select digits and A to set digit. Digits will be advanced by + 1 for every depression of A.
3. When the seconds digits are set, depress B to complete the setting process. The upper and middle row will show the same preset time. The 4 digit counter at the lower row will remain at 00: 00.

Depress A to start countdown. The timer can be started or stopped by depressing A. When the timer approaches zero, an output of 2 short beeps/seconds will sound for 15 seconds. (push of B, C or D buttons will stop the sound) The counter will advance by 1 and timer starts again immediately.

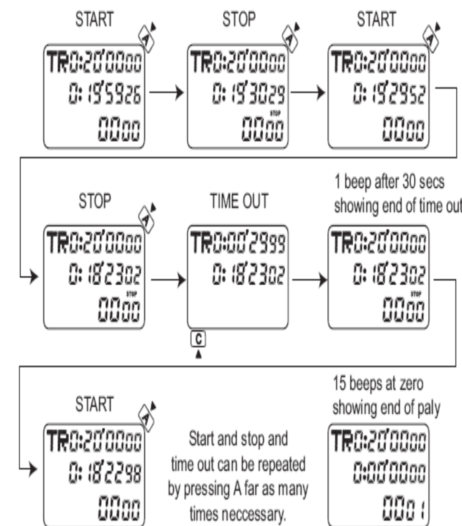
4. When the timer is at stopped the condition, depress C will immediately start a 30 seconds shuttle countdown (for timeout timekeeping), which is displayed at the top row. At the end of the 30 seconds a beep will be generated and the displays will return to the original status.
5. Depress C while this countdown is in progress will terminate it immediately and the display return to its original status. Countdown will resume when A is depressed.



Remarks: (1) if the preset time is 29 seconds, only 2 beeps will sound on approach of zero.

(2) When timer reaches zero while the stopwatch is in other modes, only 2 beeps will sound.

6. If the game has a 20 minutes period, select the timer mode and set the countdown time to 20 minutes.



PACER OPERATION:

1. Depress D to select the PACER mode. The display will be as shown with the last 2 digits at the lower row blinking.

2. At this status depress B will sequence the PACER frequency as follows: 10, 20, 30, 40, 60, 80, 120, 160, 240, and 320.

3. Depress A to start PACER. A beeping sound of 320 beeps/minute will sound. The total time elapsed will be shown on the top row, the beep counter at the centre and PACER frequency at the lower row.

4. The beep counter has a range of 9999. Depress A to stop PACER.

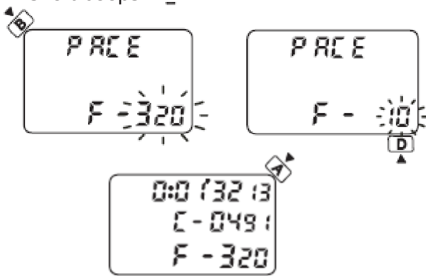
Remarks: Pacer will be reset if the stopwatch is switched to another mode.

5. Depress D to select CLOCK mode. The alarm hour, alarm minutes, month, date, day, year, hour, minute and seconds are displayed as shown.

6. Time setting can be done by means of depressing B to select digits and A to advance digits.

Remarks: Alarm is automatically armed if alarm hour or minute has been set. Alarm can also be armed or disarmed by depressing C at normal time mode. When alarm is armed 'AL' is flashing. When the alarm time is reached and the alarm is armed, an output of 3 short beeps/second will sound for 15 seconds.

If the alarm time is reached when the stopwatch is in other modes, the alarm will only sound 3 short beeps.



CARE OF YOUR STOPWATCH:

*WATER RESISTANCE

- The stopwatch is designed to withstand accidental contact with water such as splashes or raindrops, but it is not designed for use in water. Do not operate the buttons when the stopwatch is wet.

*TEMPERATURE

- Do not leave your stopwatch under direct sunlight or in very high temperatures for a long time, the display may become black. Do not leave your stopwatch in very low temperature as this may cause a slight time loss or gain and the change of digits becomes slow. In both cases the above conditions will be corrected when the stopwatch returns to normal temperature.

*SHOCKS

- Be careful not to drop your stopwatch or hit it against hard surfaces as it may cause a mechanical damage.

*STATIC ELECTRICITY

- The integrated circuit in your stopwatch can be affected by static electricity. If the static electricity is very strong, a permanent damage can occur. Be careful of the screen of the TV set and the wearing of clothing made of synthetic material in dry weather; in such cases very strong electricity can be generated.

*MAGNETISM

- Not affected

*CHEMICALS

- Do not expose your stopwatch to solvents such as gasoline and alcohol, spray of cosmetics, cleaners, paints etc as they may cause damage to the stopwatch.

*BATTERY CHANGE

When the display becomes dim or faded out, battery replacement is necessary.

1. Turn the battery cover off from close to open position by using the rope holder.

2. Push the Battery Lock in the direction shown to release the old battery.

3. Install a fresh lithium battery CR2032 into the battery holder; please make sure the Battery Lock is in the position shown.

4. Re - install the battery cover; turn the dot from open to close position.

THE WARRANTY DOES NOT COVER THE BATTERY.